



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/CN.17/1998/7
3 March 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Комиссия по устойчивому развитию
Шестая сессия
20 апреля-1 мая 1998 года

ХОД ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ МАЛЫХ ОСТРОВНЫХ РАЗВИВАЮЩИХСЯ ГОСУДАРСТВ

Доклад Генерального секретаря*

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1	3
II. ИЗМЕНЕНИЕ КЛИМАТА И ПОВЫШЕНИЕ УРОВНЯ МОРЯ	2 - 10	3
III. УПРАВЛЕНИЕ УДАЛЕНИЕМ ОТХОДОВ	11 - 14	5
IV. РЕСУРСЫ ПРЕСНОЙ ВОДЫ	15 - 24	6
V. ЗЕМЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ	25 - 32	9
VI. РЕСУРСЫ БИОРАЗНООБРАЗИЯ	33 - 37	10

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

* Настоящий доклад подготовлен Департаментом по экономическим и социальным вопросам Секретариата Организации Объединенных Наций. Он основывается на докладах по девяти программным областям Программы действий, опубликованных в качестве добавлений 1-9 к нему. Добавления были подготовлены в соответствии с договоренностями, достигнутыми в рамках Межучрежденческого комитета по устойчивому развитию, и являются результатом консультаций и обмена информацией между учреждениями Организации Объединенных Наций, заинтересованными правительственными учреждениями и целым рядом других учреждений и частных лиц.

		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
VII.	НАЦИОНАЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И АДМИНИСТРАТИВНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ	38 - 45	13
VIII.	РЕГИОНАЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО	46 - 58	15
IX.	НАУКА И ТЕХНИКА	59 - 65	16
X.	РАЗВИТИЕ ЛЮДСКИХ РЕСУРСОВ	66 - 72	19

I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей пятой сессии в 1997 году Комиссия по устойчивому развитию приняла резолюцию 5/1, которая была одобрена Генеральной Ассамблеей на ее девятнадцатой специальной сессии. В этой резолюции Комиссия просила свой секретариат подготовить при содействии основных координаторов в рамках Межучрежденческого комитета по устойчивому развитию (МКУР) доклады по оставшимся главам Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств для рассмотрения на своей шестой сессии в 1998 году. Настоящий доклад и девять добавлений, лежащих в его основе (E/CN.17/1998/7/Add.1-9), подготовлены в ответ на эту просьбу. В настоящем докладе представлено резюме основных выводов и рекомендаций, содержащихся в добавлениях. Его назначение заключается не в повторном описании основы для действий и рекомендаций, содержащихся в Программе действий, а в дополнении этой Программы с учетом новых выводов и опыта, являющихся результатом деятельности по ее осуществлению. Сформулированные в настоящем докладе рекомендации в отношении действий в случае их реализации усилили бы действенность рекомендаций, содержащихся в Программе действий.

II. ИЗМЕНЕНИЕ КЛИМАТА И ПОВЫШЕНИЕ УРОВНЯ МОРЯ

A. Основные дополнительные выводы

2. Уровень усилий, предпринимаемых в малых островных развивающихся государствах в национальном масштабе, является различным. Большинство из них ратифицировали Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата и работают над обеспечением соблюдения ее положений путем осуществления ряда мер. Некоторые государства при содействии региональных и международных организаций проводят исследования, касающиеся источников и "поглотителей" парниковых газов. Общие стратегические направления деятельности в области изменения климата отражены в национальных стратегиях устойчивого развития многих малых островных развивающихся государств. В одних случаях при содействии региональных и международных организаций разрабатывается конкретная политика и стратегии по вопросам изменения климата; в других - эти вопросы включаются в планы освоения прибрежных зон. В ряде малых островных развивающихся государств начали действовать также системы сбора данных о климате. Вместе с тем до настоящего времени мало что сделано для выработки детальных планов обеспечения адаптации к изменениям климата и повышению уровня моря на национальном уровне. Ведущаяся работа по определению уязвимости для климатических изменений и обеспечению выполнения обязательств в отношении представления национальных докладов в соответствии с Конвенцией создаст прочную основу для выработки таких планов.

B. Рекомендации в отношении действий

1. Национальный уровень

3. Все соображения, в особенности стратегии адаптации, связанные с изменением климата и повышением уровня моря, должны учитываться в процессе планирования долгосрочного развития.

4. Надлежит создать адекватный людской и институциональный потенциал для использования и адаптации результатов осуществляемых в настоящее время в некоторых малых островных развивающихся государствах проектов в области планирования деятельности по адаптации к изменению климата и повышению уровня моря и принять меры по предотвращению и устранению

последствий, с тем чтобы свести к минимуму и смягчить воздействие изменения климата и повышения уровня моря.

2. Региональный уровень

5. Необходимо создать эффективный институциональный потенциал во всех регионах малых островных развивающихся государств для осуществления мероприятий, связанных с различными формами эффективной и действенной адаптации к изменению климата и повышению уровня моря. В случае наличия такого потенциала его следует укреплять.

6. Во всех регионах малых островных развивающихся государств необходимо осуществлять проекты в области планирования деятельности по адаптации к изменению климата, предусмотрев из реализацию их на долгосрочной основе, и оказывать содействие развитию научно-технического потенциала малых островных развивающихся государств в деле разработки и осуществления эффективных стратегий и политики, направленных на сведение к минимуму или смягчение последствий изменения климата и повышения уровня моря. Так, где эти мероприятия уже осуществляются, необходимо обеспечить их непрерывный характер.

3. Международный уровень

7. Необходимо содействовать проведению дальнейших исследований, посвященных региональным и временным мерам реагирования в связи с повышением уровня моря, с учетом, по возможности, изменений в частотности, интенсивности и географии более распространенных и меньших по масштабу явлений.

8. Следует содействовать проведению дополнительных исследований, посвященных значению ледяного покрова, ледников и наземных и подземных резервуаров воды для повышения уровня моря.

9. Необходимо предоставить адекватную финансовую и техническую помощь для содействия малым островным развивающимся государствам в деле развития людского и институционального потенциала на национальном и региональном уровнях в интересах преодоления последствий изменения климата и повышения уровня моря и в случае необходимости увеличить объем ресурсов, имеющихся в распоряжении соответствующих региональных учреждений малых островных развивающихся государств, отвечающих за осуществление проектов в области адаптации к изменению климата и повышению уровня моря.

10. Необходимо также содействовать созданию системы наблюдения для получения наборов данных в целях повышения точности прогнозов изменения климата на основе моделей и определения направленности его воздействия в будущем на малые островные развивающиеся государства. Такая система должна включать а) высокоточный альтиметр для замера пространственных колебаний и мониторинга временных изменений и тенденций в повышении уровня моря; б) достаточное количество (около 30) установленных в открытом океане датчиков для мониторинга уровня и устранения отклонений в показаниях альтиметра; в) охватывающий весь мир набор датчиков для снятия данных в районах предельного действия альтиметра (включая прибрежные регионы и высокие широты); г) определение геодезических координат для уточнения привязки расположенных на местах датчиков; д) уточненные данные Всемирной службы погоды для ликвидации пробелов в метеорологических данных по малым островным развивающимся государствам.

III. УПРАВЛЕНИЕ УДАЛЕНИЕМ ОТХОДОВ

A. Основные дополнительные выводы

11. До настоящего времени согласованных усилий по выработке комплексных и всеобъемлющих подходов к стратегиям в области удаления отходов в большинстве малых островных развивающихся государств не предпринималось. Пока осуществляются лишь первые попытки разработки концепции разделения и переработки отходов, хотя принимаются определенные меры по уменьшению их объема. Многие островные развивающиеся государства еще не ратифицировали Базельскую конвенцию о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением.

12. В малых островных развивающихся государствах имеется весьма ограниченное число свалок мусора с грунтовой засыпкой. Значительная доля промышленных и опасных отходов по-прежнему вывозится на муниципальные свалки твердых отходов или просто сбрасывается в отвалы без какого-либо контроля, хотя это, возможно, запрещается законом. Довольно распространенным явлением являются утечки вредных веществ. Лишь небольшая часть отходов проходит обработку до сброса в почву и водоемы. Отсутствие технических и финансовых возможностей для эксплуатации и обслуживания существующих сооружений по обработке сточных вод затрудняет их удаление. Значительную озабоченность в малых островных развивающихся государствах вызывают твердые и жидкие отходы, образующиеся в результате эксплуатации судов, однако ощутимого прогресса в строительстве инфраструктуры для приема образующихся на судах отходов или для предотвращения нефтяных разливов в портах не достигнуто. Было предпринято несколько инициатив на международном и региональном уровнях, однако еще предстоит проделать большую работу по охране и освоению морской окружающей среды.

13. В большинстве малых островных развивающихся государств не получила достаточного развития практика надлежащего финансового планирования всего цикла ликвидации отходов, что обуславливает серьезную нехватку средств на осуществление соответствующих мероприятий, надлежащих сооружений и подготовленных специалистов. Одним из наиболее тревожных аспектов является отсутствие финансовой самостоятельности у организаций, занимающихся ликвидацией отходов. В тех случаях, когда управления по ликвидации отходов работают на основе принципа самофинансирования, их доходы нередко используются для других целей. Механизмы мобилизации финансовых ресурсов, такие, как ассигнования из государственного бюджета, системы сборов и другие соответствующие экономические механизмы еще предстоит разработать и включить в качестве основных элементов в финансовые стратегии.

B. Рекомендации в отношении действий

14. Необходимо предпринять дополнительные усилия на всех уровнях для выполнения решений, проведения политики и осуществления мер, определенных в Программе действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств. Более приоритетное внимание следует уделять экономическим и финансовым аспектам управления ликвидацией отходов. Региональные и местные органы управления в малых островных развивающихся государствах должны серьезным образом рассмотреть вопрос о политике, обеспечивающей получение доходов, для улучшения финансирования предприятий по переработке отходов. К числу конкретных приоритетных мер, которые могли бы обеспечить выполнение задач Программы действий на национальном и региональном уровнях, могли бы относиться:

а) повышение эффективности управления свалками мусора, включая отбор оптимальных технологий и финансовых механизмов, таких, как плата за пользование свалками и другие сборы. В плане управления должны содержаться также оперативные требования с надлежащими руководящими принципами/стандартами, включая создание потенциала, регулярный контроль и меры, которые следует принимать при закрытии свалок;

b) отделение промышленных отходов, особенно опасных, от бытовых отходов и их надлежащее удаление. Необходимо в тесном сотрудничестве с региональными и международными органами ввести инвентаризацию промышленных отходов, загрязняющих и вредных веществ и разработать кодексы практической деятельности для обеспечения экологически безопасной работы промышленных предприятий в малых островных развивающихся государствах, надлежащим образом модифицированные для использования в местных условиях;

c) создание надежных объектов для долгосрочного хранения опасных отходов и определение подходящих вариантов окончательного удаления отходов;

d) повышение эффективности систем септик-отстойников там, где эти системы введены. Необходимо разработать устойчивые методы использования твердых осадков из таких отстойников в сельском хозяйстве и лесоводстве на местах и обеспечить распространение соответствующей информации;

e) обеспечение обязательного включения оценки воздействия на окружающую среду во все проекты, связанные с удалением отходов.

IV. РЕСУРСЫ ПРЕСНОЙ ВОДЫ

A. Основные дополнительные выводы

15. Малые острова располагают ограниченными возможностями в области освоения своих ресурсов пресной воды. Относительно короткий период кругооборота пресной воды на малых островах ограничивает круг имеющихся в их распоряжении методов использования этих ресурсов. Необходимым условием циркуляции поверхностных и грунтовых вод является их регулярное пополнение. Геофизические особенности малых островных развивающихся государств делают их уязвимыми не только для экстремальных климатических и сейсмических явлений, но в еще большей степени для непредсказуемых периодов недостаточного пополнения запасов воды. На вулканических конусах, для которых характерен постоянный сток со значительным перепадом высот, и на атоллах с тонкими линзами пресной воды гидро-экологические показатели качества и количества воды в периоды недостаточного пополнения запасов очень быстро достигают предельно низких значений. Кроме того, во многих малых островных развивающихся государствах имеется небольшое количество или не имеется вообще постоянных водотоков или озер. Они располагают ограниченными возможностями накопления воды для использования во время засушливого сезона. Строительство крупных искусственных водоемов в малых островных развивающихся государствах может привести к затоплению больших площадей их относительно дефицитных земельных ресурсов. Кроме того, значительный перепад высот, малая протяженность рек и наличие легко смываемых почв могут вызвать заиливание искусственных водоемов, еще больше уменьшающее их полезную емкость.

16. В результате многие малые островные развивающиеся государства оказываются в большой зависимости от ресурсов грунтовых вод, которые нередко существуют в форме линз пресной воды, содержащих ограниченные объемы воды. Забор воды в объемах, превышающих объемы устойчивого пополнения, может привести к вторжению соленых вод и связанному с этим ухудшению качества или уничтожению линз пресной воды. Вторжение морской воды в ресурсы подземных вод малых островных развивающихся государств явно представляет собой серьезную проблему, учитывая то обстоятельство, что эти страны со всех сторон окружены морской водой. Относительная уязвимость гидрологических циклов в малых островных развивающихся государствах

требует тщательного планирования и освоения ресурсов пресной воды для соблюдения этих гидро-экологических ограничений.

17. Проблема качества воды в малых островных развивающихся государствах усугубляется сбросом в море частично переработанных или непереработанных коммунальных и промышленных сточных вод. Неизбирательный сброс непосредственно у берега, когда отходы не выносит в открытое море, приводит к ухудшению качества прибрежных вод, особенно вблизи крупных поселений на побережье. По мере все большего распространения загрязняющих химических и органических веществ они начинают оказывать заметное воздействие на морскую окружающую среду, а их длительное накопление в морских экосистемах угрожает биологическому разнообразию и местному рыболовному промыслу. Загрязнение морских ресурсов в результате наземной деятельности также является острой проблемой для малых островных развивающихся государств, поскольку они нередко подвергаются воздействию ливневых дождей. В сочетании со значительным перепадом высот и малой протяженностью рек это приводит к ливневым поверхностным стокам, в том числе промышленных отходов, шахтных вод и коммунальных отходов, в прилегающие прибрежные воды.

18. Высокий уровень потребления воды туристами и обусловленное этим образование сточных вод, особенно в прибрежных районах, создают проблемы удаления жидких и твердых отходов, которые загрязняют прибрежные водоносные горизонты и линзы пресной воды на атоллах. Более того, рекламирование малых островных развивающихся государств как рая "солнца, моря и песка" привело к строительству многих гостиниц на пляжах или вблизи них, в результате чего повысилась концентрация производящих отходы объектов вблизи прибрежных вод.

В. Рекомендации в отношении действий

19. Малые островные развивающиеся государства нуждаются в комплексном подходе к укреплению учреждений, включая министерства и ведомства, которые могут кардинально повлиять на экологически устойчивое управление водными ресурсами и их использование. Следует активно развивать межсекторальное сотрудничество в области планирования земельных и водных ресурсов и повышать эффективность деятельности учреждений, занимающихся вопросами окружающей среды, в сфере контроля за рациональным территориальным планированием в уязвимых горных и прибрежных районах и обеспечения такого адаптирования. Незначительность размеров малых островов обуславливает взаимозависимость устойчивого социально-экономического развития и наличия необходимой базы природных ресурсов, включая водные ресурсы. Соответственно управление ресурсами пресной воды, прибрежными и морскими ресурсами и их использование должны осуществляться в институциональных рамках, обеспечивающих учет взаимосвязи с источниками потенциального воздействия на эти ресурсы.

20. Малые островные развивающиеся государства зачастую нуждаются в обследовании конкретных островов или регионов для выявления и оценки их водных ресурсов и осуществления эффективных программ развития и освоения. Для этих целей в некоторых регионах имеются организации, в рамках которых малые островные развивающиеся государства могут обмениваться своими техническими знаниями и специалистами. Одним из способов содействия такому обмену является создание при необходимости соответствующих учреждений. Примером такого учреждения может служить Тихоокеанская ассоциация по вопросам водных ресурсов и удаления отходов. Было бы полезно также поощрять связи между малыми островными развивающимися государствами и расположенными на архипелагах более крупными странами, такими, как Индонезия, Малайзия и Филиппины, которые осуществляют программы развития своих островных провинций.

21. Эффективное управление и использование соответствующих технологий позволяют сохранить и защитить ограниченные водные ресурсы. Необходимо приложить дополнительные усилия по осуществлению политики, направленной на поощрение эффективного оказания услуг в области водоснабжения и эффективного использования и защиты имеющихся водных ресурсов. Наглядным примером в этом плане является решение Мальдивских Островов об обязательном оснащении всех новых жилых домов устройствами для сбора дождевой воды. Сохранению существующей ресурсной базы может способствовать также регулирование спроса и выявление утечек воды, однако для того, чтобы эти усилия были эффективными, они должны быть также непосредственным образом увязаны с политикой в области землепользования.

22. Чтобы не пришлось прибегать к крайним средствам, таким, как опреснение воды, необходимо поощрять развитие более подходящих для малых островных развивающихся государств технологий, в частности сбора дождевой воды, использования инфильтрационных галерей для поверхностной откачки вод пресноводных линз и применения водяных насосов малой мощности, работающих на солнечных батареях.

23. В число приоритетных мероприятий следует включить также дальнейший поиск и применение более чистых производственных методов, отвечающих конкретным потребностям малых островных развивающихся государств в области развития и ресурсов. К ним относятся более чистые методы и технологии эффективного использования водных ресурсов во всех отраслях, особенно в гостиничном деле и туризме.

24. Особенности малых островных развивающихся государств обуславливают необходимость принятия срочных мер по созданию а) экологически самостоятельных предприятий по удалению твердых отходов, сточных и канализационных вод и б) объектов, препятствующих загрязнению грунтовых вод.

V. ЗЕМЕЛЬНЫЕ РЕСУРСЫ

A. Основные дополнительные выводы

25. Нагрузка на земельные ресурсы в некоторых малых островных развивающихся государствах еще больше возросла в результате интенсификации животноводства, в особенности создания "фабрик молока и мяса". Сохранение неустойчивых форм ведения сельского хозяйства по-прежнему является одной из причин обезлесения в некоторых малых островных развивающихся государствах. На положении ряда малых островных развивающихся государств сказываются изменения в структуре посевов с соответствующим сокращением биологического разнообразия ландшафтов, снижением плодородия почв и агрохимическим загрязнением почв, пресных вод и прибрежных ресурсов нижнего течения. Кроме того, порядок землепользования в некоторых малых островных развивающихся государствах в значительной степени определяется политикой в области землевладения и другими вопросами политики, а также разнообразными социально-экономическими факторами, например торговлей и влиянием внешних рынков, традициями и культурой и демографическими показателями. Малые островные развивающиеся государства редко располагают многочисленными и стабильными профессиональными кадрами, что является причиной отсутствия информации о земельных ресурсах, надлежащих механизмах, наиболее эффективной практике и технологиях, необходимой для реализации вариантов устойчивого землепользования и принятия обоснованных решений в области политики.

B. Рекомендации в отношении действий

/...

1. Национальный уровень

26. Крайне важные усилия по более эффективному решению проблем, связанных с земельными ресурсами, сопряжены с необходимостью более глубокого понимания целей, возможных вариантов и альтернативных методов землепользования, необходимостью межучрежденческого взаимодействия и координации проводимых ведомствами мероприятий, необходимостью использования систем разрешения земельных споров и необходимостью использования технологий как основы процесса принятия решений в области землепользования.

27. На институциональном уровне там, где это еще не делается, необходимо применять межсекторальный подход к решению сложных проблем, связанных с земельными ресурсами, что повлечет за собой переход к комплексному планированию при более активном взаимодействии со стороны правительства и всех соответствующих неправительственных субъектов с целью обеспечить оптимальное использование сравнительных преимуществ каждой стороны.

28. Соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций и за ее пределами разработали многочисленные способы, подходы, методы и руководящие принципы, которые могут использовать малые островные развивающиеся государства для решения проблем, связанных с земельными ресурсами. Некоторые из этих механизмов в настоящее время используются или проверяются на практике в отдельных малых островных развивающихся государствах. Вместе с тем необходимо обеспечить подготовку кадров по вопросам использования и юридического закрепления таких способов, подходов и руководящих принципов во всех малых островных развивающихся государствах.

29. Активное содействие рациональному использованию природных ресурсов должно обеспечиваться за счет восстановления традиционных социальных установок и систем ценностей и информирования населения об ограниченности и уязвимости этих ресурсов в современных условиях, особенно в малых островных развивающихся государствах.

2. Региональный уровень

30. Необходимо ввести в действие механизмы расширения уже созданных сетей коммуникации, а также создания новых сетей, потребность в которых по-прежнему ощущается. Ввиду сложности и многообразия задач, связанных с управлением природными ресурсами, и трудностей и финансовых расходов, связанных с направлением в каждую страну необходимых многоотраслевых групп специалистов, можно было бы рассмотреть вопрос о создании в рамках одной из существующих региональных организаций надлежащего регионального механизма. Такой механизм позволил бы предоставлять правительствам малых островных государств услуги в области рационального освоения ресурсов, обеспечивал бы распространение знаний и опыта, которые намного труднее накопить на национальном уровне, и облегчал бы передачу технической информации и данных о результатах исследований и обмен такой информацией и данными.

31. Следует поощрять эффективную координацию - региональными учреждениями, включая университеты и соответствующие международные программы или инициативы, - мер, направленных на применение комплексного подхода к планированию земельных ресурсов и управлению ими, во всех регионах, где расположены малые островные развивающиеся государства и где такие меры еще не приняты.

С. Международный уровень

32. Международным учреждениям и организациям следует улучшить координацию своих усилий по оказанию помощи малым островным развивающимся государствам; содействовать укреплению региональных сетей и поддерживать их деятельность; создавать условия для введения в действие и осуществления надлежащих процессов комплексного планирования природных ресурсов в качестве одного из средств обеспечения их устойчивого использования; предоставлять техническую помощь в поддержку информационных систем для обеспечения эффективности процесса принятия решений относительно земельных ресурсов, а также проводить оценку национального законодательства и, если необходимо, вносить в него изменения; осуществлять надлежащие программы профессиональной подготовки; и содействовать использованию баз данных в процессе комплексного планирования и регулирования землепользования.

VI. РЕСУРСЫ БИОРАЗНООБРАЗИЯ

A. Основные дополнительные выводы

33. Серьезную опасность для биологического разнообразия в малых островных развивающихся государствах по-прежнему представляет сочетание факторов природного и антропогенного характера. Эффективное сохранение и устойчивое использование ресурсов биологического разнообразия малых островных развивающихся государств предполагает рациональное управление генетическими ресурсами для производства продовольствия и продукции сельского хозяйства - в лесоводстве, рыбном хозяйстве и аквакультуре, - для чего, возможно, необходимо будет взять на вооружение подход, основанный на принципе "фермерских систем". Что касается лесоводства и рыболовства, то они предполагают применение экологически рационального и социально выгодного подхода к управлению соответствующими ресурсами, который был бы увязан с другими методами земле- и водопользования. Системы управления на уровне общин и обеспечение соответствующих прав на землю и рыболовство в контексте поддержки систем производства продуктов питания имеют важное значение, поскольку они представляют собой основу для применения такого подхода. Безотлагательное осуществление соответствующих региональных и международных соглашений имеет особенно важное значение для обеспечения устойчивости ресурсов мигрирующих рыб или районов миграции рыб, находящихся под национальной юрисдикцией малых островных развивающихся государств.

34. В целях обращения вспять тенденции быстрого уменьшения биологического разнообразия следует вести борьбу с обезлесением, обусловленным расширением сельскохозяйственного производства и хищнической вырубкой лесов, с тем чтобы смягчить серьезные экологические последствия утраты лесного покрова и негативные последствия загрязнения экосистем нижнего течения рек для прибрежных районов. Для обеспечения устойчивого характера использования лесных ресурсов следует безотлагательно принять меры по охране оставшихся лесных участков в большинстве малых островных развивающихся государств, в том числе, возможно, реорганизовать весь сектор лесозаготовок. Необходимо свести к минимуму обезлесение путем проведения скоординированной политики эффективного использования и сохранения оставшихся лесных ресурсов. В районах, где существует повышенная опасность эрозии почв, следует поощрять фермеров к использованию надлежащих практических методов агролесоводства, что также должно стать одним из неотъемлемых компонентов комплексного развития сельских районов.

B. Рекомендации в отношении действий

1. Национальный уровень

35. Для реализации мероприятий, политики и мер, определенных в Программе действий, необходимо предпринять дополнительные усилия на всех уровнях. Кроме того, необходимо принять также дополнительные меры для:

а) создания национального технического и людского потенциала в целях рационального использования природных ресурсов и расширения национальных возможностей в области обследования морских и лесных ресурсов путем профессиональной подготовки основных специалистов и осуществления мер по их удержанию в государственном секторе;

б) перехода к взиманию сборов за пользование морскими коридорами и проливами для интернализации издержек, обусловленных утратой малыми островными развивающимися государствами ресурсов биологического разнообразия в результате применения нерациональных практических методов, таких, как удаление, сжигание или случайные выбросы отходов в их национальных или прилегающих к ним международных водах. Можно было бы также рассмотреть вопрос о взимании сборов и налогов с предприятий за выброс в окружающую среду недостаточно переработанных отходов, учитывая потенциальное сокращение биологического разнообразия в результате такой практики;

с) наращивания национального потенциала в целях поддержания агробиологического разнообразия, включая охрану животных и растений и введение соответствующих карантинных, путем проведения оценки и укрепления национального законодательства, предприятий и услуг, включая надлежащее наблюдение;

д) укрепления сельскохозяйственных систем и совершенствования управления природными ресурсами там, где это целесообразно; восстановления подвергшихся деградации сред обитания, там, где это необходимо; и контроля за результатами программ в области развития, включая воздействие, оказываемое завезенными новыми видами на местные экосистемы, а также за эффективностью усилий по восстановлению;

е) оценки и, при необходимости, изменения и осуществления существующих руководящих принципов и кодексов практики, касающихся наилучших практических методов ведения сельского хозяйства и интродукции новых видов флоры и фауны.

2. Региональный уровень

36. Необходимо принять также меры для:

а) укрепления региональных мероприятий по согласованию законов и содействию обмену технологиями и специальными знаниями;

б) укрепления потенциала региональных органов по проведению обследований ресурсов рифов, устьев рек, заболоченных угодий и лагун и контролирования и поощрения новаторских программ сохранения ресурсов коралловых рифов и мангровых зарослей.

3. Международный уровень

37. Необходимо принять также меры для:

а) оказания малым островным развивающимся государствам помощи в подготовке перечней ресурсов биологического разнообразия морской среды и в укреплении региональных и морских научно-исследовательских центров;

b) оказания содействия участию представителей малых островных развивающихся государств в соответствующих глобальных переговорных процессах, в том числе в заседаниях в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, особенно Конференции участников Конвенции и ее Вспомогательного органа по научным, техническим и технологическим вопросам, и в совещаниях групп экспертов и групп связи, в целях обеспечения надлежащего рассмотрения приоритетных для малых островных развивающихся государств тем;

c) оказания малым островным развивающимся государствам поддержки в деле укрепления национального и регионального потенциала в области сохранения и устойчивого использования генетических ресурсов для целей производства продовольствия и сельскохозяйственной продукции, включая осуществление приоритетных задач, определенных в принятом в Лейпциге в 1996 году Глобальном плане действий по сохранению генетических ресурсов растений;

d) оказания технической помощи в целях оценки и пересмотра - при необходимости - национального законодательства, обеспечения надлежащей профессиональной подготовки и расширения масштабов разработки баз данных и передачи технологии. Следует поощрять страны, которые импортируют ресурсы животного и растительного мира из малых островных развивающихся государств, к оказанию малым островным развивающимся государствам помощи в модернизации их соответствующих предприятий и укреплении служб, занимающихся охраной животных и растений и оказанием карантинных услуг, с тем чтобы обеспечить приведение их в соответствие с международными стандартами.

VII. НАЦИОНАЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И АДМИНИСТРАТИВНЫЙ ПОТЕНЦИАЛ

A. Основные дополнительные выводы

38. Большинство правительств малых островных развивающихся государств приступило к осуществлению важных инициатив по укреплению национальных учреждений и административного потенциала. Многие из них учредили органы высокого уровня, на которые возложена общая ответственность за определение и координацию национальной политики и мер, направленных на интеграцию вопросов охраны окружающей среды и развития. Принято новое законодательство для обеспечения прочной и обновленной правовой базы для достижения цели устойчивого развития. В ряде малых островных развивающихся государств разработаны всеобъемлющие национальные стратегии, которые будут выступать в качестве программ долговременных согласованных действий. Прослеживается также усиливающаяся тенденция к участию общественности.

39. Вместе с тем необходимость решительных действий в этой области сохраняется, поскольку малые островные развивающиеся государства по-прежнему испытывают ограничения, обусловленные лимитированностью финансовых, людских и технических ресурсов. Некоторые из них располагают весьма ограниченным потенциалом даже для решения вопросов межучрежденческой координации. Планирование хода введения в действие нового законодательства и осуществления мер в области устойчивого развития, а также проведение политики и осуществление мер в области устойчивого развития по-прежнему носят нескоординированный и неизменно фрагментарный характер. Имеются широкие возможности для усиления межведомственной координации на национальном уровне и повышения эффективности сотрудничества на региональном уровне.

B. Рекомендации в отношении действий

1. Национальный уровень

40. Правительствам малых островных развивающихся государств следует продолжать работу по укреплению их национальных органов, занимающихся вопросами устойчивого развития, путем повышения их политического и правового статуса, увеличения численности их персонала и совершенствования методов их работы. Тем правительствам, которые не учредили такого органа, следует принять немедленные меры для обеспечения создания национального механизма по определению и координации политики в области устойчивого развития и предоставления ему адекватного статуса и ресурсов, необходимых для эффективного функционирования.

41. Хотя многие малые островные развивающиеся государства приняли новое законодательство и выработали национальные стратегии, им необходимо обеспечить, чтобы эти новые законы соблюдались, а стратегии - осуществлялись. Особое внимание следует уделить достижению адекватного уровня подготовки гражданских служащих, с тем чтобы они могли эффективно обеспечивать практическую реализацию измененного законодательства и осуществление пересмотренных стратегий в области развития.

2. Региональный уровень

42. Правительствам малых островных развивающихся государств следует расширять и углублять региональное и субрегиональное сотрудничество по вопросам, касающимся национальных учреждений и укрепления административного потенциала, особенно в тех областях, где они испытывают нехватку специалистов и где совместная деятельность по проведению исследований и профессиональной подготовке могла бы способствовать преодолению ограниченности национальных ресурсов, обмену национальным опытом и повышению экономической эффективности регионального сотрудничества.

43. Региональным учреждениям должны выделяться адекватные ресурсы на проведение исследовательской деятельности и подготовку кадров, осуществление критических оценок приоритетов и потребностей и оказание содействия обмену опытом и распространению информации. Региональным учреждениям, располагающим надлежащими экспертами и консультантами, следует при необходимости оказывать помощь малым островным развивающимся государствам в подготовке нового законодательства и в выработке и осуществлении национальных стратегий.

3. Международный уровень

44. Международному сообществу следует предоставлять малым островным развивающимся государствам адекватные финансовые ресурсы, с тем чтобы они могли осуществлять необходимые институциональные реформы и изменения и укреплять свой национальный административный потенциал. Учреждениям системы Организации Объединенных Наций следует расширять деятельность по профессиональной подготовке в целях оказания помощи в развитии навыков и повышении квалификации сотрудников, занимающихся вопросами устойчивого развития. Организации, располагающие соответствующими техническими возможностями, в том числе фонды и программы и специализированные учреждения Организации Объединенных Наций, также должны оказывать техническую помощь или предоставлять консультативные услуги малым островным развивающимся государствам в деятельности по укреплению их национальных учреждений.

45. Необходимо, чтобы двусторонние доноры оказывали малым островным развивающимся государствам финансовую и техническую поддержку в целях содействия ратификации ими и применения соответствующих международных документов; способствовали обеспечению возможностей и созданию условий для профессиональной подготовки, включая выплату стипендий, особенно в тех областях, в которых малые островные развивающиеся государства испытывают серьезную нехватку местных специалистов; и поддерживали предпринимаемые в настоящее время

усилия по созданию информационной сети для малых островных развивающихся государств в целях расширения их доступа к информации о современной технологии и обеспечения их активного участия в обмене опытом и распространении информации.

VIII. РЕГИОНАЛЬНЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ И ТЕХНИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

A. Основные дополнительные выводы

46. Правительства малых островных развивающихся государств тихоокеанского и карибского регионов создали ряд региональных и субрегиональных межправительственных учреждений, мандаты которых варьируются от проведения мероприятий в конкретных областях Программы действий до осуществления всей Программы действий. В последние годы они также продемонстрировали свою приверженность региональным учреждениям, увеличив объем предоставляемой некоторым из них финансовой поддержки.

47. Региональные учреждения приняли активное участие в осуществлении Программы действий. В последние годы региональные учреждения тихоокеанского региона и некоторые учреждения карибского региона также приняли меры по повышению эффективности и результативности своей деятельности за счет укрепления межучрежденческой координации и предупреждения дублирования в своей работе.

48. Вместе с тем региональные и субрегиональные учреждения сталкиваются с рядом трудностей, что снижает эффективность их усилий. Эти трудности связаны главным образом с нехваткой финансовых и людских ресурсов для осуществления основных программ. Осуществлению программ также мешает отсутствие сформировавшихся механизмов региональной координации, в частности в карибском регионе и в регионе Африки, а также недостаточно полный учет экологических факторов в процессе социально-экономического планирования на национальном уровне, что затрудняет определение приоритетов в контексте разработки последовательных региональных и субрегиональных программ.

B. Рекомендации в отношении действий

1. Национальный уровень

49. Для укрепления регионального сотрудничества необходимо, чтобы малые островные развивающиеся государства приняли специальные меры по обеспечению учета экологических факторов в процессе долгосрочного планирования политики на национальном уровне и определили приоритетные направления региональной деятельности в целях создания условий для разработки последовательных региональных и субрегиональных программ.

50. В последние годы малые островные развивающиеся государства, являющиеся членами некоторых региональных учреждений, стали оказывать этим учреждениям более активную финансовую поддержку. Такую поддержку следует и впредь наращивать, с тем чтобы она была соразмерной с потребностями всех региональных и субрегиональных учреждений, в интересах повышения их эффективности.

51. В некоторых регионах малых островных развивающихся государств ощущается необходимость укрепления политической приверженности осуществлению региональных программ.

2. Региональный уровень

52. Страны тихоокеанского региона начали принимать первые практические меры по укреплению координации между региональными и субрегиональными учреждениями. Такие усилия необходимы во всех регионах малых островных развивающихся государств. В целях эффективной координации деятельности по осуществлению Программы действий требуется создать постоянные региональные координационные механизмы и наделить их ресурсами в объеме, соразмерном их потребностям.

53. Региональным учреждениям следует предпринимать усилия по укреплению своего собственного технического потенциала, с тем чтобы они могли удовлетворять потребности государств-членов в технической помощи.

54. Региональным и субрегиональным учреждениям необходимо более тесно сотрудничать с правительствами отдельных государств в области отбора программ и проектов в целях разработки реалистичных краткосрочных и среднесрочных региональных и субрегиональных программ.

3. Международный уровень

55. Ввиду очевидных преимуществ регионального сотрудничества международное сообщество должно надлежащим образом дополнять финансовые ресурсы, которые государства-члены выделяют на цели финансирования региональных учреждений.

56. Для того чтобы региональные учреждения могли эффективно удовлетворять потребности государств-членов в технической помощи, необходимо, чтобы международное сообщество помогло им поднять свой технический потенциал до уровня, соответствующего потребностям государств-членов.

57. Несмотря на то, что главную ответственность за осуществление региональных программ и проектов несут правительства малых островных развивающихся государств, ввиду ограниченности ресурсов, находящихся в распоряжении отдельных малых островных развивающихся государств, и с учетом высокой стоимости региональных программ, представляется очевидной необходимость оказания международным сообществом адекватной финансовой поддержки региональных программ в целях их оперативного и эффективного осуществления.

58. Соответствующие региональные комиссии и другие организации системы Организации Объединенных Наций должны продемонстрировать более активную приверженность осуществлению Программы действий, в частности в африканском регионе.

IX. НАУКА И ТЕХНИКА

A. Основные дополнительные выводы

59. Несмотря на значительные усилия, прилагаемые рядом малых островных развивающихся государств, большинство из них не обладает "критической массой" квалифицированных научных работников и соответствующих учреждений. Действующие в островных странах системы вознаграждения не служат стимулом для профессиональной научной работы, а для подготовки кадров и проведения исследований в специализированных областях науки средств не хватает. "Утечка умов" еще более усугубляет нехватку квалифицированных кадров и специалистов с учетом развития науки в малых островных развивающихся государствах. Это проявляется в том, что

/...

значительную долю персонала учреждений островных государств составляют иностранные граждане и что в программах помощи значительный акцент делается на оказание технической помощи.

60. В силу эффекта масштаба большинству малых островных развивающихся государств экономически невыгодно создавать такую национальную научную инфраструктуру, которая необходима для удовлетворения многих национальных потребностей. Одно из решений этой проблемы заключается в сотрудничестве стран на субрегиональном или региональном уровнях в целях совместного использования высших учебных заведений, научно-исследовательских учреждений и учреждений по вопросам развития. Очевидно, что объединение ресурсов стран, сталкивающихся с аналогичными проблемами, согласование общих программ и налаживание координации является более эффективным с точки зрения затрат путем, чем создание национальных учреждений. С учетом серьезной нехватки ресурсов и квалифицированного персонала в малых островных развивающихся государствах реалистичная кратко- и среднесрочная стратегия укрепления научно-технического потенциала для обеспечения эффективного перехода к устойчивому развитию могла бы заключаться в уделении приоритетного внимания, когда это возможно, принятию мер на субрегиональном уровне. Как правило, для субрегионов характерен ряд общих характеристик, что способствует обеспечению более рационального и эффективного использования ресурсов, включая квалифицированные кадры. Субрегиональные усилия также открывают более значительные возможности для создания потенциала на местах в кратко- и среднесрочной перспективе, чем региональные (континентальные) и международные программы. Частые контакты между научными работниками малых островных развивающихся государств и промышленно развитых и относительно развитых развивающихся стран могли бы стать эффективным путем оперативного распространения и применения новых научно-технических методов. При относительно небольших затратах можно было бы добиться многого в практическом плане за счет выделения средств на организацию научных поездок и совещаний, использование средств электронной связи, обеспечение доступа к банкам данных и т.д.

В. Рекомендации в отношении действий: наука

1. Национальный уровень

61. Широкое и надлежащее применение достижений науки и техники в малых островных развивающихся государствах имеет существенно важное значение для достижения целей в области устойчивого развития. Правительствам малых островных развивающихся государств настоятельно рекомендуется:

- а) предпринимать более активные усилия по улучшению научного образования на всех этапах формального и неформального обучения;
- б) создать сеть научных работников для работы в учебных заведениях и в государственном и частном секторах;
- с) проводить на национальном или региональном уровнях оценку потребностей в укреплении потенциала в области науки;
- д) способствовать установлению прочных связей между учебными и исследовательскими учреждениями, с одной стороны, и национальными отраслями промышленности, сельского хозяйства и другими экономическими секторами - с другой, для обеспечения применения научных знаний и информации в сфере производства и прилагать все усилия к тому, чтобы побудить частный сектор национальной экономики увеличить объем капиталовложений в развитие науки;

/...

е) принять меры к учету и использованию знаний местного населения в целях содействия применению основанных на массовом участии подходов к рациональному освоению природных ресурсов и справедливому и устойчивому использованию ресурсов.

2. Региональный и международный уровни

62. Соответствующие региональные и международные организации при содействии доноров могли бы сотрудничать друг с другом в целях оказания помощи малым островным развивающимся государствам для:

а) осуществления программ повышения качества преподавания базовых научных дисциплин с учетом местных условий и культуры. В тихоокеанских малых островных развивающихся государствах можно было бы использовать региональную Программу научного образования для тихоокеанских учебных заведений;

б) улучшения подготовки нынешних и будущих руководителей гражданского общества по ключевым научным вопросам, касающимся обеспечения устойчивого развития в будущем, через посредство учебных заведений, работы с молодежью и деятельности по повышению информированности населения на общинном уровне.

С. Рекомендации в отношении действий: техника

1. Национальный уровень

63. Правительствам малых островных развивающихся государств настоятельно рекомендуется:

а) создавать стимулы для венчурного капитала и изучать другие механизмы удовлетворения финансовых потребностей фирм, использующих экологически безопасные технологии;

б) создавать налоговые и другие связанные с политикой стимулы для поощрения национальных и иностранных инвестиций в промышленный сектор и рассмотреть вопрос о предоставлении специальных стимулов для привлечения инвестиций, связанных с применением экологически безопасных технологий.

2. Региональный уровень

64. На региональном уровне необходимо:

а) содействовать созданию соответствующих региональных учреждений для сбора и обобщения данных и информации о новейших промышленных технологиях для обеспечения устойчивого развития малых островных развивающихся государств и о воздействии новых промышленных технологий на их экономику, включая их морские и прибрежные системы;

б) разрабатывать региональные механизмы для еще большего стимулирования притока венчурного капитала для финансирования деятельности фирм, применяющих новые технологии;

с) оказывать малым островным развивающимся государствам с весьма низкой численностью населения помощь в целях i) более эффективного применения достижений науки и техники для обеспечения устойчивого развития на общинном уровне посредством осуществления проектов, основанных на участии населения, и ii) обмена информацией о наиболее эффективной практике и успешных методах.

3. Международный уровень

65. Международному сообществу настоятельно рекомендуется:

- a) расширять масштабы международного сотрудничества в целях разработки и содействия применению технических новшеств, отвечающих потребностям малых островных развивающихся государств, в рамках международных или региональных инвестиционных проектов;
- b) предоставлять более широкий доступ к финансовым и техническим ресурсам для оказания малым островным развивающимся государствам помощи в создании региональных центров по укреплению потенциала, включая подготовку кадров по вопросам, касающимся применения новых технологий, проведения переговоров по вопросам технологий и передачи технологии.

Х. РАЗВИТИЕ ЛЮДСКИХ РЕСУРСОВ

А. Основные дополнительные выводы

66. Правительства малых островных развивающихся государств, региональные организации и система Организации Объединенных Наций уделяют приоритетное внимание этой области, о чем свидетельствуют инициативы малых островных развивающихся государств и поддержка этой деятельности региональными организациями и системой Организации Объединенных Наций. Вместе с тем особые проблемы демографического, экономического и географического характера, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства, требуют укрепления согласованных усилий в области развития людских ресурсов. Серьезную озабоченность вызывает наблюдающееся в последнее время сокращение объема внешних ресурсов, выделяемых на развитие людских ресурсов в малых островных развивающихся государствах.

67. Стратегические инициативы некоторых правительств малых островных развивающихся государств в таких областях, как укрепление организационного потенциала, реформа системы образования, организация профессиональной подготовки и региональное сотрудничество в области охраны окружающей среды, позволяют накапливать полезный опыт, и их следует пропагандировать среди других государств, разрабатывающих и осуществляющих стратегии развития людских ресурсов.

В. Рекомендации в отношении действий

68. Правительствам малых островных развивающихся государств настоятельно рекомендуется продолжать уделять приоритетное внимание развитию людских ресурсов во всех его аспектах, таких, как здравоохранение, базовое образование, экологическое просвещение, а также профессиональная подготовка и использование ресурсов в конкретных областях.

69. Принимая во внимание проблемы демографического, экономического и географического характера, малым островным развивающимся государствам следует считать одной из важнейших предпосылок устойчивого развития на национальном уровне наличие высокообразованного, быстро адаптирующегося и экологически грамотного населения и рабочей силы. Правительства малых островных развивающихся государств должны создавать условия, в том числе используя региональные механизмы, для удержания вновь подготовленных или прошедших переподготовку национальных специалистов.

70. Малым островным развивающимся государствам следует и впредь укреплять региональное сотрудничество путем объединения своих материальных и кадровых ресурсов, повышать эффективность такого сотрудничества посредством постановки на систематическую основу деятельности по выявлению потребностей и разработке проектов, а также повышать эффективность использования региональных ресурсов посредством усиления координации.

71. Региональным организациям и системе Организации Объединенных Наций следует активизировать поддержку малых островных развивающихся государств. В частности, организациям и органам системы Организации Объединенных Наций надо наращивать оперативную деятельность по оказанию малым островным развивающимся государствам помощи в области профессиональной подготовки и передачи знаний в вопросах комплексного управления эксплуатацией ресурсов. При решении вопросов финансирования и оказания технической помощи приоритетное внимание следует уделять тем областям, в которых потенциал этих стран сравнительно невелик.

72. Необходимо немедленно обратить вспять тенденцию к снижению объема внешних ресурсов, предоставляемых малым островным развивающимся государствам на цели развития людских ресурсов. В этой связи запланированная встреча между представителями малых островных развивающихся государств и двусторонними и многосторонними донорами даст прекрасную возможность для принятия конкретных мер.
